CELEBRATIONS IN HONOUR OF PROF. C.N. YANG’S 80TH BIRTHDAY

The University hosted a full-day programme to celebrate the 80th birthday of Prof. Yang Chen Ning, renowned Nobel laureate in physics and Distinguished Professor-at-Large at the University, on 28th September.

The programme began with a symposium in the morning held at Sir Run Run Shaw Hall featuring a welcoming address by Prof. Ambrose King, vice-chancellor, and talks delivered by Prof. Kenneth Young, pro-vice-chancellor (‘Symmetry and Gauge Theory in Physics’), Prof. Yau Shing Tung, director of the Institute of Mathematical Sciences (‘Gauge Theory and Modern Mathematics’), Dr. Chen Fong Ching, honorary senior research fellow at the Institute of Chinese Studies (‘The World of C.N. Yang: Beyond Physics and Symmetry’), and Prof. Yang himself (‘On Reaching 80’). There was also a five-minute movie made by Prof. Yang showing his acquaintance with famous physicists such as Heisenberg, Dirac, Wigner, and Schwinger. In attendance at the symposium were over 1,400 students and teachers of the University and local secondary schools.

In the afternoon, the C.N. Yang Archive was formally opened. The archive houses a valuable collection of Prof. Yang’s research manuscripts, correspondence, publications, and prestigious medals including the Nobel Prize medal, all of which were donated by Prof. Yang to the University back in 1999. The Biography of C.N. Yang, a book in Chinese on the life and work of the great scientist written by Ms. Yip Chung Man, was launched on the same occasion.

In the evening, a birthday banquet was held for Prof. Yang at the Grand Hyatt. The highlights of the banquet included a birthday-cake-cutting ceremony, the showing of a video, and the presentation of birthday gifts to Prof. Yang. The function was attended by about 180 guests from different walks of life, including Prof. Arthur K.C. Li, Secretary for Education and Manpower; Dr. Alice K.Y. Lam, chairperson of UGC; Sir Run Run Shaw, a patron of education in Hong Kong and mainland China; and former vice-chancellors of the University Prof. Ma Lin and Prof. Charles Kao.

The University has benefited significantly from Prof. Yang’s counsel and academic leadership for over two decades.

Doctors Call for World Action to Fight Silent Epidemic

The Department of Medicine and Therapeutics joined the WHO and the International Diabetes Federation in organizing the World Congress on Prevention of Diabetes and Its Complications on 30th September, and the Hong Kong Diabetes and Cardiovascular Risk Factors — East Meets West Symposium from 29th September to 1st October 2002.

Local and overseas experts gathered at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre to discuss ideas, experiences, plans, and potential problems relating to the developing of community-based diabetes prevention programmes. They made a joint declaration for global action against diabetes on 30th September.

It is estimated that over 300 million people worldwide are unaware they are afflicted with impaired glucose tolerance or impaired fasting glucose — conditions that could lead to diabetes because there are no obvious symptoms. The conditions are more likely to be found in those with a family history of diabetes, obesity, high blood pressure, and high cholesterol. They are also more likely to occur in Asian Indians, Chinese, Pacific Islanders, indigenous Australians, and Middle Eastern communities.
New General Science Centre Opens in Chung Chi

The Tang Ngan Leng Centre for General Science Education, located on the top floor of the Elisabeth Luce Moore Library of Chung Chi College, was formally opened last month. The centre owes its establishment to the generous donation of Mr. and Mrs. Chan Chi-kin, Chung Chi College alumni 1966, and funding from the Chung Chi College Board of Trustees.

The centre is set up to promote general science education and raise student interest in science through activities such as solar and planetary observations, exhibitions of scientific models, demonstrations of experiments, seminars, workshops, and group discussions. It is well equipped with the latest facilities including a seven-inch solar telescope, which is the best of its type in local universities.

Officiating at the opening on 30th September were Mr. Karl C. Kwok, chairman of the Chung Chi Board of Trustees, Prof. Rance P.L. Lee, head of Chung Chi College, Mr. and Mrs. Chan Chi-kin, donors of the centre, and Prof. Lai Hon-ming, chairman of the centre’s management committee.

Traffic and Geriatric Injuries in Focus

A week-long international symposium addressing Musculoskeletal Trauma of Road Traffic Injuries and Geriatric Fall Injuries with special emphasis on the situations in Hong Kong and mainland China was held simultaneously in Hong Kong and Shanghai from 5th October. Organized by the Asian Association for Dynamic Osteosynthesis (AADO) in collaboration with the World Health Organization (WHO), the event marks the 10th anniversary of the AADO and is an event of the WHO’s ‘Bone and Joint Decade’.

The guests of honour, Mrs. Carrie Yau, Permanent Secretary for Health, Welfare, and Food of the HKSAR, and the Hon. Tam Yiu-chung, chairman of the Elderly Commissions, declared the opening of the symposium held at the Jockey Club School of Public Health at the Prince of Wales Hospital.

Founded in 1992, AADO is an orthopaedic traumatology association dedicated to the advancement of trauma care through research and education. Over the decade, the association has held annual symposiums and numerous workshops for the training of orthopaedic traumatologists and trauma nurses in Hong Kong and various Asian cities. The University’s Department of Orthopaedic and Traumatology has been a staunch supporter of its activities.

Information in this section can only be accessed with CWEM password.

若要瀏覽本部分的資料，請須輸入中大校園電子郵件密碼。
Psychologist, MBA, Social Scientist, But First and Foremost, Nurse

Forty-seven-year-old Prof. David Thompson, the new director of the Nethersole School of Nursing, is not only a qualified nurse with extensive experience in clinical nursing as well as orthopaedics, cardiovascular, general, and mental health nursing, he also has a Ph.D. in psychology, an MBA, and an MA in social policy. He has worked in both the UK and in Canada and has taught and headed two nursing departments in the UK.

A versatile man of many capabilities, Prof. Thompson believes his MBA helps him maintain a clear focus on strategy whereas his psychological and social policy training alerts him to the psycho-social aspects of his job. His career is marked by a special leaning towards clinical practice, which he calls the ‘raison d’etre’ of nursing. He has remained clinically involved even at university and his research focus is clinical practice, particularly in the field of cardiac care and rehabilitation. And although he has no new plans for the nursing school in his mind-set on something similar for the Nethersole School of Nursing. ‘Apart from building on the teaching and research that have been carried out in the past, I will try to fine-tune the clinical focus of research, to strengthen links between the nursing school and hospitals and community centres, and to increase interaction between academic and clinical staff,’ says Prof. Thompson. He will also explore the possibility of having academics spend time on clinical practice and clinicians on teaching.

Trends that have been affecting the nursing profession these days are an ageing population, the availability of advanced technology, changing societal expectations, and increasing professionalism. The primary function of nurses to provide care — ’mopping the feared bow’ so to speak — while still very important, can no longer stand alone in the current health care climate. ‘Nurses in the US, UK, Australia, and Canada are assuming increasingly important roles. The impact is felt in Hong Kong too. The rigid barriers that used to exist between the roles of nurses, doctors, and other medical health workers are gradually being removed. Nurses are taking on doctors’ tasks, and together with other health care professionals, they work as a flexible team for the benefit of the patients,’ Prof. Thompson says. With blurred lines of responsibility between doctors and nurses, it is essential to train quality nurses with heightened flexibility and innovativeness in operation and motor skills, and whose knowledge is in pace with the current trends in the profession. Despite the economic downturn in Hong Kong, Prof. Thompson is not too worried about placement for graduates of the school. He believes they are held in high regard by the Hospital Authority and the local cluster of hospitals who, he believes, are keen to employ them. He is also highly positive about his school and the University. ‘There are lots of opportunities here. Resources are better than in the UK in terms of manpower and equipment. The University Library is excellent. My staff are hardworking and motivated. A department is only as good as its staff, but there is always potential to make it better,’ he says.

Although this is his first job in Hong Kong, Prof. Thompson has been visiting the territory from time to time over the last one and a half decades. He likes Hong Kong and has friends who live here. He was in fact an external examiner for the nursing departments of CUHK and the University of Hong Kong during the last four years. Having chaired the nursing department of the University of York since 1998 and helped it achieve the status of the top research department for nursing in the UK, he felt it was time for a change. And so here he is with his mind set on something similar for the Nethersole School of Nursing.

Mission Hills Golf Club Membership

From the Bursary

The University is a founding member of the Mission Hills Golf Club (MHGC) in Shenzhen.

Mission Hills Golf Club Membership

From the Bursary

The University holds a membership of the World Trade Centre Club (WTCC). A staff member is invited to bid for the privilege of being the University-nominated member (with effect from 1st January 2003).

Eligible staff members who are interested should submit their bids to the Tender Board, c/o Business Office, G/F, John Fulton Centre, in envelopes marked ‘Application for World Trade Centre Club Membership’. Bids should be submitted in envelopes marked ‘Application for Golf Club Membership’ and must reach the Tender Board before 2.30 p.m. on Tuesday, 5th November 2002.

Please contact Ms. Jacqueling Cho at Ext. 7887 for further information and visit the Business Office’s homepage at http://www.cuhk.edu.hk/bus/WTCCbidding.pdf to download the bidding forms.
楊振寧教授
八秩榮慶活動

大學上月二十八日舉行了一系列活動，慶祝著名諾貝爾物理學獎得主、本校博文講座教授楊振寧八十歲壽辰，表揚他在科學上的傑出貢獻，及其崇高的國際學術地位。

楊振寧學術資料館
開幕典禮及
《人情物理楊振寧》
出版儀式

這兩項活動於下午二時半在邵逸夫大學書店舉行，楊振寧教授出席活動，並與校方及學術界人士分享心得。

楊振寧教授贈予中大的獎狀

<table>
<thead>
<tr>
<th>項目</th>
<th>獲獎年份</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>諾貝爾獎</td>
<td>一九五七</td>
</tr>
<tr>
<td>費米獎</td>
<td>一九八四</td>
</tr>
<tr>
<td>豐福德獎</td>
<td>一九八五</td>
</tr>
<tr>
<td>奧本海默紀念獎</td>
<td>一九八七</td>
</tr>
<tr>
<td>美國國家科學獎</td>
<td>一九八九</td>
</tr>
<tr>
<td>莫斯科國立大學獎</td>
<td>一九九二</td>
</tr>
<tr>
<td>鮑爾獎</td>
<td>一九九三</td>
</tr>
<tr>
<td>愛因斯坦獎</td>
<td>一九九四</td>
</tr>
<tr>
<td>教皇學術獎</td>
<td>二零零零</td>
</tr>
<tr>
<td>費薩爾國王國際科學獎</td>
<td>二零零一</td>
</tr>
</tbody>
</table>

中文大學出版社新書
《人情物理楊振寧》

楊振寧教授為舉世知名物理學家。一九五六年與李政道教授提出「宇稱不守恆」定律，翌年兩人同獲諾貝爾物理學獎，為華人科學史寫下新的一頁。此書扼要地描述楊氏的科研生涯兼家國觀念，以及他一生奔走於中、美之間，推動兩國交流的種種情節。文中可見中國國家領導人對楊氏的器重，及中美建交後楊氏更以推動中國科技文化、培育中國新一代科技人員為己任。

作者葉中敏為香港《大公報》資深記者，現為該報副總編輯，因長期報導楊氏在中、港的活動，與楊氏家族熟絡。她為撰寫此書，跟楊氏訪談了數十小時。

副校長楊綱凱敎授介紹該書説：「我們大家尊敬和仰慕楊敎授，並不只是因為他的學問和成就，也因為他的立身處世，在許多方面同樣是中國傳統讀書人的典範。我深盼這本小書能夠為讀者生動地勾劃出一位有性格、神采的楊敎授來，讓大家不惟景仰我們這位大科學家和良師，更對他個人感到親切與敬愛。」

國際統一書號
962-996-087-7 (平裝本) 及 962-996-086-9 (精裝本)，二百二十頁，平裝本售九十五港元，精裝本售一百六十港元。
提升大腦功能的方法

心理學系陳瑞燕教授(圖)上月二十八日在李冠春堂主持該系二十周年講座系列之“如何提升大腦功能”論壇。

陳教授領導的腦智能研究室，結合了科學對腦功能的研究結果，提出“動、靜、用、食出智慧”的理論，說明只要修正生活習慣，每天都有放鬆時間、運動、創作思考和均衡飲食，便可提升大腦功能。

該理論曾以小學生作試驗，結果證明參加“動、靜、用、食”計劃的學生成績有進步，而上補習班者成績依舊。

研究成果亦於九月二十七日的記者會上公布。

學術交流處首辦國際日

學術交流處本月四日在文化廣場首次舉辦國際日，以提倡跨文化交流及宣傳學生活換計劃。

開幕典禮由副校長楊綱凱教授(左)和鄭振耀教授(中)及教務長何文匯教授(右)主持，節目包括樂隊表演、歐洲民族舞蹈表演和中大舞蹈學會之演出。當日於文化廣場的特色攤位則提供民族服裝試穿及拍照、歐亞及美式小食、留學資料、學系資料和書展。

第二屆員工優異服務獎

由員工培訓及發展委員會舉辦的第二屆員工優異服務獎已開始接受提名，今年候選資格擴展至所有乙類服務條例僱員，提名截止日期為十一月十五日。委員會已於日前通過宣傳海報，並致函各部門主管，籲請大學同人踴躍支持選舉，嘉獎提供優異服務的員工。

候選人的資格

由員工培訓及發展委員會舉辦的第二屆員工優異服務獎已開始接受提名，今年候選資格擴展至所有乙類服務條例僱員，提名截止日期為十一月十五日。委員會已於日前通過宣傳海報，並致函各部門主管，籲請大學同人踴躍支持選舉，嘉獎提供優異服務的員工。

候選人的資格

今年候選委員會委員不變，除了由大學行政及財務長人選外，尚有劉忠明教授、財務長及人事處處長，及評選過程和準則也相同。許敎授透露四位遴選委員不約而同都極為重視用家的意見，以及候選人如何自我增值以提供優質服務。因此他特別提示各候選人，如果能夠提供其優異服務的實例，如用家的感謝卡、書信及電郵等，獲選的機會就會更高。
莫理斯爵士歡迎酒會

大學上月二十六日在中區教學中心舉行酒會，歡迎諾貝爾經濟學獎得主莫理斯爵士出任大學博文講座教授。

莫理斯爵士每年會來中大四個月，除講學及領導研究工作外，並致力促進香港具備的優勢，有利學者研究龐大而發展迅速的中國經濟，並在香港本身仍是研究公司管理及稅制的好對象。

莫理斯爵士於一九九六年以「在資訊不對稱的誘因理論研究上有舉足輕重的貢獻」，獲頒諾貝爾經濟學獎。他提出的最適當入息稅理論，能協助政府訂出一個可平衡效率與公平的稅務制度。

糖尿病國際會議

「東西交流會議—預防糖尿病及其併發症暨糖尿病和心血管病的危險因素研討會」，於九月二十九日至十月一日在香港會議展覽中心舉行，並特別召開一個工作坊，討論糖尿病和心血管病的計劃、經驗、建議及應對問題，並邀請糖尿病和心血管病的專家及學者論壇。

與會者均為來自世界衛生組織、國際糖尿病聯盟、香港和世界各地的專業醫學人員。他們上月三十日發表聯合聲明，公布聯手對抗糖尿病的目標及策略，以協助人們免受糖尿病及其併發症之苦。

大部分亞裔糖尿病患者因為基因和高危環境因素而患病。亞裔人只要使用適當藥物和改變生活模式，便可以大幅降低患糖尿病的風險。

糖尿病國際會議

推廣大中華新聞標示語言標準

創新科技中心與北大方正技術研究院達成合作諒解備忘錄，共同推廣大中華新聞標示語言標準。

第五批內地本科生入讀中大

本校透過北京大學、清華大學及復旦大學招收的第五批內地本科生已於九月二十六日抵港，正式開始在中大的大學生活。

糖尿病國際會議

「東西交流會議—預防糖尿病及其併發症暨糖尿病和心血管病的危險因素研討會」，於九月二十九日至十月一日在香港會議展覽中心舉行，並特別召開一個工作坊，討論糖尿病和心血管病的計劃、經驗、建議及應對問題，並邀請糖尿病和心血管病的專家及學者論壇。

與會者均為來自世界衛生組織、國際糖尿病聯盟、香港和世界各地的專家及學者論壇。他們上月三十日發表聯合聲明，公布聯手對抗糖尿病的目標及策略，以協助人們免受糖尿病及其併發症之苦。

大部分亞裔糖尿病患者因為基因和高危環境因素而患病。亞裔人只要使用適當藥物和改變生活模式，便可以大幅降低患糖尿病的風險。

糖尿病國際會議

推廣大中華新聞標示語言標準

創新科技中心與北大方正技術研究院達成合作諒解備忘錄，共同推廣大中華新聞標示語言標準。

創新科技中心是工程學院轄下負責促進技術轉移的單位;而北大方正技術研究院屬於方正控股有限公司，該公司是電子出版等新聞媒體系統軟件開發及系統集成領域的先驅。